

# **MC-950B SPIDER**

wireless bluetooth headset

user's manual



**MODECOM**

# MC-950B SPIDER

GB

wireless bluetooth headset

## Introduction

Thank you for purchasing MODECOM product-bluetooth headphones MC-950B SPIDER which gives you full and cable free comfort during listening your favourite music.

Please read these instruction carefully before using your headphones.

## Bluetooth® protocol

Wireless connectivity in the Bluetooth® technology lets you connect headphones to devices compatible with it without using wires. Maximum range of devices is about 10 meters.

**Attention!** The connection may be affected by obstructions such as walls or other electronic devices.

## Main information

Package contents:

- Headphone MC-950B SPIDER
- USB charger,
- user manual
- colorfull earmuffs set

### Attention!

Before Use please charge headset!

Set contains magnetic components. Avoid contact with other magnetic devices and products which may include a magnetic strips such as credit cards, cause of damage possibility.

## Battery charging

To ensure proper charging always use original charger. Using any other charger may damage the equipment and void your warranty.


The battery used in the headphones MC-950B SPIDER is an internal, integrated with the hardware part of it. Therefore, do not attempt to remove or replace the battery, as this may void your warranty and damage the whole set.

Proper charging headset MC-950B SPIDER:


- Connect the charger to the headphones at the point marked "CHARGE" (mini USB connector is located under the rubber cover)
- Insert the charger plug into the USB port of the source
- Headphones is charging while it is indicated by red LED
- Termination Charge LED indicates the color change from red to blue
- Charging time is about 3 hours

- After charging, unplug the charger from the power source, then from the headphones.
- Fully charged battery lasts up to 6 hours or 90 hours standby time.

## Device installation

- Activate Bluetooth function in equipment which you want connect to the headphones
- Press and hold for a few seconds  button on the device, after short series of blue flashes led will change into red and blue flashing lights, indicating willingness to evaporation equipment.
- Activate in equipment you're going to pair with the headset searching option for active Bluetooth devices
- Device should detect hardware "MC-950B".
- Activate connection by selecting headphones from equipment list.
- Headphones are ready to use

## Device Functions

Headphones MC-950B SPIDER are equipped with multimedia buttons and microphone. Thanks to this it is possible to speak using internet communicators and manage sound player programs. If you want to use these features, you must configure program. The headphones automatically switch into sleep mode after 5 minutes of inactivity in order to re-activate the device, press .

## Troubleshooting

If it is not possible to connect the headphones to compatible devices by following the instructions, make sure that:

- The headphones is fully charged
- Drivers are installed
- The headphones (or microphone) is set as the default hardware in the system.
- distance between the device and the headphones is less than 10 meters and there are no obstacles such as walls, electronic devices that emit waves, etc.

# MC-950B SPIDER

PL

wireless bluetooth headset

## Wprowadzenie.

Dziękujemy za zakup produktu MODECOM. Dzięki bezprzewodowym słuchawkom Bluetooth® MC-950B SPIDER będą mogli Państwo swobodnie cieszyć się ulubioną muzyką, rozmawiać przez telefon, skype bez żadnych ograniczeń.

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia uprzejmie prosimy o zapoznanie się z treścią niniejszej instrukcji obsługi.

## Technologia Bluetooth®

Bezprzewodowa łączność w technologii Bluetooth® pozwala na podłączenie słuchawek bez użycia kabla do kompatybilnych z nią urządzeń. Maksymalny zasięg urządzenia działającego w tej technologii wynosi około 10 metrów.

Połączenie może być zakłócone przez przeszkody, takie jak ściany lub inne urządzenia elektroniczne.

## Informacje ogólne

Zestaw słuchawkowy MC-950B SPIDER zawiera :

- Słuchawki MC-950B SPIDER
- ładowarkę USB,
- instrukcję obsługi.
- zestaw kolorowych poduszek nausznych

Przed użyciem słuchawki należy naładować!

**UWAGA:** Zestaw zawiera części magnetyczne. Należy unikać kontaktu produktu z innymi urządzeniami magnetycznymi oraz produktami, które zawierają paski magnetyczne np. kartami płatniczymi, gdyż mogą one ulec uszkodzeniu.

## Ładowanie baterii

W celu poprawnego ładowania używaj zawsze dostarczonej od producenta, oryginalnej ładowarki. Zastosowanie nieoryginalnej ładowarki grozi utratą gwarancji, a także uszkodzeniem urządzenia.

Bateria zastosowana w słuchawce MC-950B SPIDER jest wewnętrzną, zintegrowaną ze sprzętem jej częścią. W związku z tym, nie należy podejmować prób wyjęcia lub wymiany baterii, gdyż grozi to utratą gwarancji oraz uszkodzeniem urządzenia.


Poprawne ładowanie słuchawek MC-950B SPIDER:

- Podłącz ładowarkę do słuchawek w miejscu oznaczonym „CHARGE”
- (gniazdo mini USB znajduje się pod gumową zaślepką)
- Włóż wtyczkę ładowarki do źródła portu USB




- Ładowanie słuchawki sygnalizuje czerwona dioda
- Zakończenie ładowania sygnalizuje zmiana koloru diody z czerwonej na zieloną
- Czas ładowania wynosi ok. 3 godzin
- Po zakończeniu ładowania odłącz ładowarkę od źródła prądu, a następnie od słuchawki.
- Naładowana bateria wystarcza na maksymalnie do 6 godzin pracy lub ok. 90 godzin czasu czuwania.
- W celu poprawnego działania baterii zaleca się pierwsze ładowanie urządzenia do maksymalnej pojemności.

## Parowanie urządzenia.

- Uaktywnij funkcję bluetooth w sprzęcie do którego zamierzasz podłączyć słuchawki
- Włącz i przytrzymaj przez kilka sekund przycisk  znajdujący się na urządzeniu – po pojawieniu się krótkiej serii niebieskich mignięć pojawi się czerwono-niebieskie pulsujące światło oznaczające gotowość do parowania sprzętu .
- Uaktywnij w sprzęcie który zamierzasz sparować ze słuchawkami opcję wyszukiwania aktywnych urządzeń bluetooth
- Urządzenie powinno wykryć sprzęt o nazwie „MC-950B”
- Aktywuj połączenie wybierając słuchawki z listy wyszukanych urządzeń
- Słuchawki są gotowe do pracy z urządzeniem

## Funkcje urządzenia

Słuchawki MC-950B SPIDER zostały wyposażone w przyciski multimedialne oraz mikrofon dzięki czemu możliwe jest nawiązanie połączeń głosowych oraz zarządzanie odtwarzaniem dźwięków. W przypadku chęci korzystania z tych funkcji należy odpowiednio skonfigurować dany program. Słuchawki automatycznie przechodzą w tryb uśpienia po okresie bezczynności ok. 5 minut – w celu ponownego aktywowania urządzenia należy nacisnąć przycisk .

## Rozwiązywanie problemów

Jeśli nie jest możliwe połączenie słuchawek z kompatybilnymi urządzeniami, postępując zgodnie z instrukcją upewnij się, że:

- słuchawki są naładowane
- słuchawki ( ewentualnie mikrofon) zostały ustawiona jako domyślny sprzęt w systemie.
- odległość pomiędzy urządzeniem, a słuchawkami jest mniejsza niż 10 metrów i nie występują żadne przeszkody w postaci ścian, urządzeń elektronicznych, które emitują fale itp.

# MC-950B SPIDER

SK

wireless bluetooth headset

## Úvod

Ďakujeme Vám za zakúpenie bezdrôtových slúchadiel MC-950B SPIDER od MODECOM, ktoré ponúkajú úplný a bezdrôtový komfort pri počúvaní Vašej obľúbenej hudby.

Prečítajte si prosím pozorne tieto inštrukcie ešte predtým, ako začnete používať tento výrobok.

## Bluetooth® protocol

Bezdrôtové pripojenie umožňuje spojenie slúchadiel s kompatibilným zariadením bez použitia káblov. Maximálny dosah medzi zariadeniami je asi 10 metrov.

### Upozornenie!

Pripojenie môže byť ovplyvnené a rušené prekážkami ako sú steny alebo rôzne elektronicke zariadenia.

## Hlavné informácie

Obsah balenia:

- Slúchadlo MC-950B SPIDER
- USB nabíjačka,
- Uživatelský manuál
- Sada farebných chráničov sluchu

### Upozornenie!

Pred použitím prosím nabite zariadenie! Set obsahuje magnetické časti. Neumiestňujte preto do jeho blízkosti kreditné karty alebo iné magneticky zaznamované médiá a predmety. Zabráňte tak prípadnej strate uložených informácií.

## Nabíjanie batérie

Pre zabezpečenie riadneho nabíjania vždy používajte originálnu nabíjačku. Použitie inej nabíjačky môže poškodiť zariadenie a spôsobiť stratu záruky.


Batéria použitá v slúchadlách MC-950B SPIDER je ich interná, integrovaná hardvérová súčasť. Preto sa nepokúšajte demontovať alebo vymeniť ju. Môže to poškodiť celú sadu a viesť k strate nároku na uplatnenie záruky.

### Správne nabíjanie náhlavnej súpravy MC-950B SPIDER


- Pripojte nabíjačku do slúchadiel na miesto označené "CHARGE" (Mini USB konektor je umiestnený pod gumeným krytom)
- Vložte nabíjačku do USB portu zdroja
- Pokiaľ LED indikátor svieti na červeno, slúchadlá sa nabíjajú

- Ukončenie nabíjania LED indikuje zmenou farby z červenej na modrú
  - Doba nabíjania cca 3 hodiny
  - Po ukončení nabíjania odpojte nabíjačku zo zásuvky, potom od slúchadiel.
- Plne nabitá batéria vydrží až 6 hodín, alebo 90 hodín v pohotovostnom stave.

## Inštalácia zariadenia

- Aktivujte funkciu Bluetooth v zariadení, ktoré budete chcieť pripojiť k slúchadlám
- Stlačte a niekoľko sekúnd podržte tlačidlo  na zariadení. Po sérii krátkych modrých zábleskov sa LED zmení na červeno-modré blikajúce svetlo. Zariadenie je pripravené na párovanie. Spustíte voľbu hľadania aktívnych zariadení v prístroji, ktoré budete párovať s náhlavnou súpravou.
- Zariadenie by malo detekovať hardvér s názvom "MC-950B".
- Zahájte spojenie výberom náhlavnej súpravy MC-950B zo zoznamu.
- Slúchadlá sú pripravené k použitiu.

## Funkcie

Slúchadlá MC-950B SPIDER sú vybavené multimediálnymi tlačidlami a mikrofónom. Vďaka tomu umožňujú hovoriť pomocou internetových komunikátorov a zvukovo spravovať rôzne programy (využiteľné napríklad pri hrách). Ak chcete používať tieto funkcie, musíte nakonfigurovať program. Po 10 minútach nečinnosti prejdú slúchadlá automaticky do režimu spánku. Ak ich chcete znovu aktivovať, stlačte tlačidlo .

## Riešenie problémov

Ak nie je možné spojiť slúchadlá s kompatibilnými zariadeniami podľa pokynov, uistite sa, že:

- Slúchadlá sú plne nabité
- Ovládače sú nainštalované
- Slúchadlá (alebo mikrofón) sú systémom nastavené ako predvolený hardvér.
- Vzdialenosť medzi zariadením a slúchadlami je menšia než 10 metrov a že neexistujú žiadne prekážky, napríklad steny, elektronické prístroje, ktoré vysielajú vlny a pod.

# MC-950B SPIDER

CZ

wireless bluetooth headset

## Úvod

Děkujeme Vám za zakoupení bezdrátových sluchátek MC-950B SPIDER od MODECOM, které nabízejí úplný a bezdrátový komfort při poslechu Vaší oblíbené hudby. Přečtěte si prosím pozorně tyto instrukce ještě předtím, než začnete používat tento výrobek.

## Bluetooth® protocol

Bezdrátové připojení umožňuje spojení sluchátek s kompatibilním zařízením bez použití kabelů. Maximální dosah mezi zařízeními je asi 10 metrů.

### Upozornění!

Připojení může být ovlivněno a rušeno překážkami jako jsou stěny nebo různé elektronické přístroje.

## Hlavní informace

Obsah balení:

- Sluchátko MC-950B SPIDER -USB nabíječka,
- Uživatelský manuál
- Sada barevných chráničů sluchu

### Upozornění!

Před použitím prosím nabijte zařízení! Set obsahuje magnetické části. Neumísťujte proto do jeho blízkosti kreditní karty nebo jiné magneticky zaznamované média a předměty. Zabráníte tak případné ztrátě uložených informací.

## Nabíjení baterie


Pro zajištění řádného nabíjení vždy používejte originální nabíječku. Použití jiné nabíječky může poškodit zařízení a způsobit ztrátu záruky.

Baterie použitá ve sluchátkách MC-950B SPIDER je jejich interní, integrovaná hardwarová součást. Proto se nepokoušejte demontovat nebo vyměnit ji. Může to poškodit celou sadu a vést ke ztrátě nároku na uplatnění záruky.


### Správné nabíjení náhlavní soupravy MC-950B SPIDER

- Připojte nabíječku do sluchátek na místo označené "CHARGE" (Mini USB konektor je umístěn pod gumovým krytem)
  - Vložte nabíječku do USB portu zdroje
  - Pokud LED indikátor svítí červeně, sluchátka se nabíjejí
  - Ukončení nabíjení LED indikuje změnou barvy z červené na modrou
  - Doba nabíjení cca 3 hodiny
  - Po ukončení nabíjení odpojte nabíječku ze zásuvky, pak od sluchátek.
- Plně nabitá baterie vydrží až 6 hodin, nebo 90 hodin v pohotovostním stavu.

## Instalace zařízení

- Aktivujte funkci Bluetooth v zařízení, které budete chtít připojit k sluchátkům
- Stiskněte a několik sekund podržte tlačítko  na zařízení. Po sérii krátkých modrých záblesků se LED změní na červeno-modré blikající světlo. Zařízení je připraveno na proces párování.
- Spusťte volbu hledání aktivních zařízení v přístroji, které budete párovat s náhlavní soupravou.
- Zařízení by mělo detekovat hardware s názvem "MC-950B".
- Zahajte spojení výběrem náhlavní soupravy MC-950B ze seznamu.
- Sluchátka jsou připraveny k použití.

## Funkce

Sluchátka MC-950B SPIDER jsou vybaveny multimediálními tlačítky a mikrofonem. Díky tomu umožňují hovořit pomocí internetových komunikátorů a zvukově spravovat různé programy (využitelné například při hraní her). Pokud chcete používat tyto funkce, musíte nakonfigurovat program. Sluchátka automaticky přejdou do režimu spánku po 10 minutách nečinnosti. Pokud je chcete znovu aktivovat, stiskněte tlačítko .

## Řešení problémů

Pokud není možné spojit sluchátka s kompatibilními zařízeními podle pokynů, ujistěte se, že:

- Sluchátka jsou plně nabitá
- Ovladače jsou nainstalovány
- Sluchátka (nebo mikrofon) jsou systémem nastaveny jako výchozí hardware.
- Vzdálenost mezi zařízením a sluchátky je menší než 10 metrů a že neexistují žádné překážky, například zdi, elektronické přístroje, které vysílají vlny a pod.

# MC-950B SPIDER

HU

wireless bluetooth headset

## Bevezetés

Köszönjük, hogy a MODECOM Bluetooth-os fejhallgatóját a MC-950B SPIDER-t választotta, amely teljes körű vezeték nélküli kényelmet ad, így hallgathatja kedvenc zenéit.

Kérjük, olvassa el figyelmesen utasítást, mielőtt használja a fejhallgatót.

## Bluetooth® protokoll

Vezeték nélküli kapcsolat a Bluetooth® technológia segítségével csatlakozik fejhallgató kompatibilis eszközökhöz. Maximális távolság a különféle eszközök között mintegy 10 méter.

## Figyelem!

A kapcsolatra hatással lehetnek például falak vagy más elektronikus eszközök.

## Főbb információk

A csomag tartalma:

- Fejhallgató-MC-950B SPIDER
- USB töltő,
- Használati utasítás
- Colorfull Fültekercs

## Figyelem!

Használat előtt kérjük töltsse fel a headset!

A termék mágneses alkatrészt tartalmaz. Kerülje a mágneses eszközöket és egyéb termékeket, amelyek közé tartozik a mágneses csík mint például a hitelkártyák, mert a károsodhatnak.

## Az akkumulátor töltése

Szabályos töltés biztosítására Mindig eredeti töltőt használja. Bármilyen más töltő használata károsíthatja a készüléket és érvényteleníti a garanciát.

Az elem a fejhallgató MC-950B SPIDER egy belső, integrált hardver része. Ezért ne próbálja meg eltávolítani, vagy kicserélni az akkumulátort, mivel ez a garancia elvesztésével jár, és tönkretelheti a terméket.


## Megfelelő töltés headset MC-950B SPIDER:

- Csatlakoztassa a töltőt a fejhallgatót a ponton jelölt "charge" (Mini USB csatlakozó található, a gumilap alatt)
- Helyezze a töltő csatlakozóját az USB portba
- Fejhallgató töltés közben piros LED jelzi
- ha végező LED jelzi, a színváltást pirosról kékre


- a töltési idő kb 3 óra
- Töltés után húzza ki a töltőt az áramforrásból, majd a fejhallgatóból.

Teljesen feltöltött akkumulátorral akár tart 6 óra és 90 óra készenléti idő.

## Eszköz telepítése

- Aktiválja a Bluetooth funkciót a berendezésen, amelyre szeretne csatlakozni a fejhallgatóval
- Nyomja meg és tartsa lenyomva néhány másodpercig a  gombot a készüléken, miután rövid kék villanás sorozata vezetett átalakul vörös és kék fények villognak, jelezve szándékát, hogy párosítaná berendezéseket.
- Aktiválja a berendezések fogsz párosítani a headsetet keres lehetőséget az aktív Bluetooth-eszközök
- Az eszköznnek kell találnia a fejhallgatót "MC-950B" néven.
- Kapcsolat aktiválása kiválasztja a fejhallgatót, felszerelések listája.
- Fejhallgató-használatra kész

## Device funkciók

Fejhallgató MC-950B SPIDER felszerelt multimédiás gombok és a mikrofon. Ennek köszönhetően lehetőség van beszélni segítségével internetes kommunikátorok és kezelése hang lejátszó programot. Ha használni szeretnénk ezeket a szolgáltatásokat, be kell állítania a programot. A fejhallgató automatikusan alvó módba kapcsol után 5 percig nem azért, hogy újra aktiválja a készüléket, nyomja meg a .

## Hibaelhárítás

Ha ez nem lehetséges, hogy csatlakoztassa a fejhallgató kompatibilis eszközre utasításokat követve ellenőrizze, hogy:

- A fejhallgató teljesen fel van töltve
- Drivers program telepítve van
- A fejhallgató (vagy mikrofon) van beállítva alapértelmezett hardver a rendszerben.
- Távolságot a készülék és a fejhallgató kevesebb, mint 10 méter, és nincsenek akadályok, például falak, elektronikai eszközöket bocsátanak ki hullámokat, stb

# MC-950B SPIDER

DE

wireless bluetooth headset

## Einleitung.

Danke, dass Sie sich für ein Produkt von MODECOM entschieden haben. Mit den schnurlosen Kopfhörern Bluetooth® MC-950B SPIDER können Sie ungehindert Ihre Lieblingsmusik genießen, per Handy oder Skype ohne jegliche räumliche Einschränkungen telefonieren.

Vorm Gebrauch der Kopfhörer lesen Sie bitte den Inhalt dieser Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

## Die Bluetooth®-Technologie

Schnurlose Kommunikation mit Hilfe der Bluetooth®-Technik erlaubt schnurlosen Anschluss von Kopfhörern an andere kompatible Sendegeräte. Die maximale Empfangsreichweite für ein mit dieser Technologie ausgestattetes Gerät beträgt circa 10 Meter.

Die Kommunikation kann durch räumliche Hindernisse - wie Wände oder andere elektronische Geräte - gestört werden.

## Allgemeine Angaben:

Das Kopfhörer-Set MC-950B SPIDER mit folgenden Bestandteilen:

- Kopfhörer MC-950B SPIDER
- USB-Ladegerät,
- Bedienungsanleitung,
- ein Set von bunten Ohrkissen.

Vorm Gebrauch müssen die Kopfhörer gut aufgeladen werden!

**ACHTUNG:** Das Set enthält magnetische Teile. Kontakt von diesem Produkt mit anderen magnetischen Produkten oder Geräten, die zum Beispiel einen Magnetstreifen enthalten, wie z.B. Bankkarten - soll vermieden werden. Sonst entsteht Gefahr der Beschädigung.

## Batterien aufladen

Um die Batterien richtig aufzuladen, benutzen Sie stets das vom Hersteller gelieferte Original-Ladegerät. Verwendung von einem anderen Ersatzladegerät führt zum Garantieverlust und gegebenenfalls zur Beschädigung des Geräts.

Die in den Kopfhörern MC-950B SPIDER eingebaute Batterie ist ein integraler Innenbestandteil des Sets. Aus diesem Grunde soll die Batterie nicht herausgenommen oder ausgetauscht werden, sonst verlieren Sie die Garantie und das Gerät kann beschädigt werden.

## Richtiges Aufladen der Batterien MC-950B SPIDER:

- Das Ladegerät an die „CHARGE“-Steckdose an den Kopfhörern anschließen.
- (Die Mini USB-Steckdose befindet sich unter der Abdeckung aus Gummi)




- Den Stecker des Ladegeräts in den USB-Port stecken.
- Beim Laden leuchtet die rote Diode.
- Wenn die Diode in ein grünes Licht umschaltet, dann ist die Batterie fertig geladen.
- Die Ladezeit beträgt ca. 3 Stunden.
- Nach Beendigung des Ladevorgangs das Ladegerät von der Stromquelle trennen und anschließend von den Kopfhörern.


Geladene Batterien reichen für höchstens 6 Stunden Betrieb oder ca. 90 Stunden Standby-Betrieb.

Wir empfehlen, dass der erste Ladevorgang so lange dauert bis die maximale Kapazität der Batterie erreicht wird.

## Verwendung des Geräts.

- Die Bluetooth-Funktion an dem Sendegerät aktivieren.
- Die Taste  am Gerät betätigen und ein paar Sekunden lang gedrückt halten – nach einer kurzen Serie von blauen Flimmern erscheint das rot-blaue pulsierende Licht als Anzeige der Bereitschaft für einen Anschluss.
- An der Anlage, an die die Kopfhörer angeschlossen werden sollen, muss die Funktion der Suche nach den anderen verfügbaren Geräten aktiviert werden.
- Die Anlage soll ein Gerät mit der Bezeichnung „MC-950B“ finden.
- Den Anschluss durch die Anwahl der Kopfhörer auf der Liste in der Anlage aktivieren.
- Die Kopfhörer können jetzt benutzt werden.

## Gerätefunktionen

Die Kopfhörer MC-950B SPIDER verfügen über Multimedia-Tasten und ein Mikrofon, das zur Herstellung der Sprachkommunikation und Steuerung des Wiedergabegeräts dienen. Um diese Funktionen zu nutzen, muss ein entsprechendes Programm konfiguriert werden. Nach ca. 5 Minuten Betrieb übergehen die Kopfhörer automatisch in den Stromsparmodus – um das Gerät erneut zu aktivieren, drücken Sie bitte die Taste .

## Problemlösung

Wenn es nicht gelingt die Kommunikation zwischen Kopfhörern und einem kompatiblen Gerät gemäß dieser Anleitung herzustellen, dann prüfen Sie, ob:

- die Kopfhörer aufgeladen sind,
- die Kopfhörer (ggf. das Mikrofon) im System als Default-Gerät voreingestellt ist,
- die Entfernung zwischen dem Gerät und den Kopfhörern nicht größer ist als 10 Meter und keine Hindernisse im Raum bestehen, wie Wände, elektronische Geräte, die auch Wellen senden, usw.

# MC-950B SPIDER

HR

wireless bluetooth headset

## Uvod

Zahvaljujemo na odabiru proizvoda MODECOM. Zahvaljujući bežičnim slušalicama Bluetooth® MC-950B SPIDER moći ćete slobodno uživati u omiljenoj glazbi, razgovarati na telefon, Skype bez ikakvih ograničenja.

Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte ove upute za korištenje.

## Bluetooth® tehnologija

Bežično povezivanje putem Bluetooth® tehnologije omogućuje povezivanje bez kabela na kompatibilne uređaje. Maksimalni raspon uređaja koji rade u ovoj tehnologiji je oko 10 metara.

Na povezivanje može utjecati prepreka poput zidova ili drugih elektroničkih uređaja.

## Opći podaci

Sustav slušalica MC-950B SPIDER obuhvata :

- slušalice MC-950B SPIDER,
- USB punjač,
- upute za korištenje,
- set šarenih jastučića za uši.

Prije prve uporabe morate napuniti slušalicu !

**PAŽNJA:** Set uključuje magnetske komponente. Izbjegavajte dodir s drugim magnetskim uređajima i proizvodima koji sadrže magnetske trake, kao što su kreditne kartice, jer mogu postati oštećeni.

## Punjenje baterije

Za pravilno punjenje baterija uvijek koristite odgovarajući punjač koji je isporučen od strane proizvođača. Uporaba punjača kojeg nije preporučio proizvođač može poništiti jamstvo i uzrokovati oštećenje opreme.

U slušalici MC-950B SPIDER je iskorištena unutrašnja integrirana s opremom baterija. Stoga, ne pokušavajte da uklonite ili zamijenite bateriju, jer to može poništiti jamstvo i oštetiti opremu.

### Pravilno punjenje slušalica MC-950B SPIDER:


- Spojite punjač na slušalicu na mjestu označenom „CHARGE” (mini USB utor se nalazi ispod gumenog poklopca)
- Utaknite utikač punjača u USB priključak
- Punjenje slušalice signalizira crveni svjetlosni pokazivač
- Crveni svjetlosni pokazivač mijenja se u zeleni kada je punjenje završeno

- Vrijeme punjenja je oko 3 sati
- Nakon punjenja isključite punjač iz zidne utičnice, zatim iz slušalice.


Potpuno napunjena baterija ima energije za maksimalno 6 sati rada ili oko 90 sati u stanju pripravnosti.

Za pravilan rad baterije preporučuje se prvo punjenje uređaja do maksimalnog kapaciteta.

## Uparivanje uređaja.

- Aktivirajte Bluetooth značajku na kompatibilnom uređaju
- Pritisnite i držite par sekundi tipku  koja se nalazi na uređaju – nakon pojave serije kratkih treperenja plave boje bit će treperenja svjetla crvene i plave boje, što ukazuje na spremnost za isparavanje opreme.
- Na uređaju koji namjeravate uparivati sa slušalicama aktivirajte opciju pretraživanja bluetooth uređaja
- Uređaj bi trebao detektirati opremu pod nazivom „MC-950B”
- U uređaju odaberite slušalicu s popisa pronađenih uređaja
- Slušalice su spremne za rad s uređajima.

## Funkcije uređaja

Slušalice MC-950B SPIDER su opremljene multimedijalnim tipkama i mikrofonom tako da je moguće uspostaviti glasovnu vezu i upravljati audio playerom. Ako želite koristiti te mogućnosti, morate konfigurirati dati program. Slušalice automatski prelaze u stanje mirovanja nakon određenog razdoblja neaktivnosti za oko 5 minuta - za ponovno aktiviranje uređaja pritisnite tipku .

## Rješavanje problema

Ako ne možete spojiti slušalicu s kompatibilnim uređajem, postupajući prema ovim uputama provjerite:

- da li su slušalice napunjene
- da li su slušalice (eventualno mikrofoni) postavljene kao zadani u sustavu uređaj
- udaljenost između uređaja i slušalice je manja od 10 metara i nema prepreka kao što su zidovi, elektronički uređaji koji emitiraju valove, itd.

# MC-950B SPIDER

SI

wireless bluetooth headset

## Predstavitev

Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka MODECOM. Z brezžičnimi slušalkami Bluetooth® MC-950B SPIDER lahko boste svobodno uživali v svoji najljubši glasbi, govorili po telefonu, skypu brez omejitev.

Pred začetkom uporabljanja naprave vljudno prosimo, da bi se seznanili z vsebino priročnih navodil za uporabo.

## Tehnologija Bluetooth®

Brezžična povezava v tehnologiji Bluetooth® vam omogoča povezavo slušalk brez uporabe kabla z združljivimi napravami. Največje območje naprave, ki deluje v tej tehnologiji, iznaša okoli 10 metrov.

Povezava je lahko motena z ovirami, kot so zidovi ali druge elektronske naprave.

## Splošni podatki

Komplet slušalk MC-950B SPIDER vsebuje :

- slušalke MC-950B SPIDER
- polnilec USB,
- navodila za uporabo,
- komplet pisanih blazinic za ušesa

Pred uporabo slušalke je treba napolniti !

**PAZITE:** Komplet vsebuje magnetne komponente. Preprečiti je treba stik z drugimi magnetnimi napravami in izdelki, ki vsebujejo magnetne trakove npr. plačilne kartice, saj se lahko poškodujejo.

## Polnjenje baterij

Da bi pravilno napolnili baterije uporabljajte vedno originalni, dobavljeni od proizvajalca polnilec. Uporaba neoriginalnega polnilca povzroči izgubo garancije, kot tudi poškodbo naprave.

Baterija nameščena v slušalki MC-950B SPIDER je notranji del, integrirani z opremo. Zato ne poskušajte odstraniti ali zamenjati baterije, ker to povzroči izgubo garancije, kot tudi poškodbo naprave.

### Pravilno polnjenje slušalk MC-950B SPIDER:


- Priklopite polnilec k slušalkam na mestu označenem „CHARGE” (reža mini USB se nahaja pod gumijastim pokrovčkom)
- Vstavite vtičnik polnilca v vir vrat USB
- Polnjenje slušalke je označeno z rdečo kontrolno lučko LED

- Konec polnjenja kaže sprememba rdeče barve kontrolne lučke LED na zeleno
- Čas polnjenja iznaša okoli 3 ure
- Po končanju polnjenja odklopite polnilec od vira toka, in potem od slušalke.


Napolnjena baterija vam dovoli na maksimalno do 6 ur delovanja ali okoli 90 ur časa mirovanja.

Za pravilno delovanje baterije priporoča se, da bi bilo prvo polnjenje do maksimalne kapacitete.

## Povezovanje naprave.

- Vključite funkcijo bluetooth v opremi, h kateri želite priklopiti slušalke
- Vključite in pridržite nekaj sekund gumb , ki se nahaja na napravi – po kratki seriji modrih utripov boste zagledali rdeče - modro utripajočo luč, ki pomeni pripravljenost za povezovanje opreme.
- Vključite v opremi, ki jo želite povezati s slušalkami opcijo iskanja aktivnih naprav bluetooth
- Naprava naj bi našla opremo, imenovano „MC-950B“
- Vključite povezavo preko izbire slušalk iz seznama predstavljenih naprav
- Slušalke so pripravljene za delovanje z napravo

## Funkcije naprave

Slušalke MC-950B SPIDER so opremljene z multimedijskimi gumbi in mikrofonom, zaradi tega obstaja možnost glasilnih povezav in upravljanja predvajanja zvokov. Če želite uporabljati te funkcije, je treba primerno konfigurirati ta program. Slušalke samodejno vklopijo način mirovanja po obdobju nedejavnosti okoli 5 minut – da bi jih ponovno vklopili, je treba pritisniti gumb .

## Rešitev problemov

Če ni možna povezava slušalk z združljivimi napravami, ravnajoč v skladu z navodili preverite ali:

- slušalke so napolnjene
- slušalke (eventualno mikrofoni) so bile nastavljene kot privzeta oprema v sistemu.
- razdalja med napravo in slušalkami je manjša kot 10 metrov in ne obstajajo nobene ovire kot zidovi, elektronske naprave, ki oddajajo valove ipd.

# MC-950B SPIDER

RO

wireless bluetooth headset

## Introducere.

Mulțumim pentru că ați achiziționat produsul MODECOM. Datorită căștilor wireless Bluetooth® MC-950B SPIDER veți putea să vă bucurați pe deplin de muzica preferată, să vorbiți la telefon, skype fără nici un fel de restricții.

Înainte de a folosi dispozitivul vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare.

## Tehnologia Bluetooth®

Conexiunea wireless utilizând tehnologia Bluetooth® permite să conectați fără fir căștile la aparate compatibile cu aceasta. Raza maximă de acoperire a dispozitivului care funcționează în această tehnologie este de aproximativ 10 de metri.

Conexiunea poate fi afectată de diverse obstacole, cum ar fi pereții sau alte aparate electronice.

## Informații generale

Setul cu cască MC-950B SPIDER include:

- Căștile MC-950B SPIDER
- încărcătorul USB,
- manualul de utilizare.
- un set de bureți colorați pentru căști

Înainte de a utiliza dispozitivul acesta trebuie încărcat!

**ATENȚIE:** Setul include piese magnetice. Evitați contactul cu alte dispozitive magnetice și produsele care conțin benzi magnetice, precum cardurile de credit, deoarece acestea pot fi deteriorate.

## Încărcarea bateriei

Pentru a asigura încărcarea corespunzătoare folosiți întotdeauna încărcătorul original, furnizat de către producător. Folosirea unui încărcător neadecvat poate duce la pierderea garanției și deteriorarea echipamentului.

Bateria utilizată în setul MC-950B SPIDER este de tip interior, piesă integrală a dispozitivului. Prin urmare, nu încercați să scoateți sau să înlocuiți bateria, deoarece acest lucru poate duce la pierderea garanției și deteriorarea echipamentului.

## Încărcarea corectă a căștilor MC-950B SPIDER:


- Conectați încărcătorul la căști în locul marcat cu „CHARGE” (slotul mini USB se află sub garnitura de cauciuc)
- Introduceți mufa încărcătorului în sursa portului USB
- Încărcarea căștilor este semnalizată de către o diodă de culoare roșie

- Sfârșitul încărcării este semnalizat prin schimbarea culorii diodei din roșu în verde
- Timpul de încărcare este de aproximativ 3 ore
- După încărcare, deconectați încărcătorul de la sursa de alimentare, apoi de la căști.


Bateria corespunzător încărcată rezistă până la maxim 6 ore de utilizare sau pentru 90 de ore în standby.

Pentru buna funcționare a bateriei se recomandă formatarea/prima încărcare a dispozitivului la capacitate maximă.

## Pornirea dispozitivului.

- Activați funcția Bluetooth în echipamentul la care doriți să conectați căștile
- Apăsați și mențineți apăsat pentru câteva secunde butonul  de pe dispozitiv – după apariția unei serii scurte de scipiri de culoare albastră va apărea o lumină intermitentă de culoare roșie-albastru care simbolizează disponibilitatea dispozitivului.
- Activați în aparatul pe care doriți să-l conectați cu căștile opțiunea de căutare a dispozitivelor Bluetooth active
- Aparatul trebuie să depisteze unitatea numită „MC-950B”
- Activați conexiunea prin selectarea căștilor din lista de echipamente disponibile
- Căștile sunt gata pentru operare

## Funcțiile dispozitivului

Căștile MC-950B SPIDER sunt echipate cu butoane multimedia și un microfon, astfel încât să se poată stabili apeluri vocale și gestiona sursa audio. În situația în care doriți să utilizați aceste funcții trebuie să configurați corespunzător programul respectiv. Căștile trec automat în modul sleep după o perioadă de inactivitate de aproximativ 5 minute - pentru a re-activa dispozitivul, apăsați butonul .

## Soluționarea problemelor

Dacă nu este posibilă conectarea căștilor cu aparatele compatibile urmați instrucțiunile, asigurându-vă că:

- căștile sunt încărcate
- căștile (eventual microfonul) au fost instituite ca dispozitiv implicit în sistem.
- distanța dintre aparatul emițător și receptor (setul de căști) este mai mică de 10 metri și nu există obstacole, precum pereți, aparate electronice care să emită unde, etc.

# MC-950B SPIDER

wireless bluetooth headset

RO

## Введение

Спасибо за покупку продукта MODECOM. Благодаря беспроводным наушникам Bluetooth® MC-950B SPIDER будете радоваться любимой музыке, разговаривать по телефону, скайпу без каких-либо ограничений.

Перед использованием рекомендуем вам полностью ознакомиться с содержанием этого документа.

## Технология Bluetooth®

Беспроводная передача в технологии Bluetooth® позволяет подключить наушники без проводов к совместимым устройствам. Максимальный радиус устройства действующего в этой технологии выносит примерно 10 метров.

Препятствия, такие как стены или другие электронные устройства могут мешать передаче.

## Общая информация

В комплекте S-MC- MC-950B найдете:

- наушники S-MC- MC-950B
- USB зарядное устройство
- руководство по эксплуатации

Перед использованием наушников следует их зарядить.

### Внимание:

В комплект входят магнитные компоненты. Избегать контакта с другими магнитными устройствами и продуктами, которые содержат магнитные полосы, такие как кредитные карточки, поскольку они могут быть повреждены.

## Зарядка

Для обеспечения правильной зарядки, всегда используйте оригинальное зарядное устройство от производителя. Использование неоригинального зарядного устройства может привести к повреждению наушников или к потере гарантии.

Батарея применена в наушниках MC-950B SPIDER интегральна часть оборудования поэтому, не пытайтесь ей удалить или заменить, так как это может привести к аннулированию гарантий или к повреждению устройства.

### Правильная зарядка наушников MC-950B SPIDER:


- Подключите зарядное устройство к разъему наушников, там где отмечено «CHARGE». Мини-USB разъем находится под резиновой крышкой.
- Вставьте разъем зарядного устройства в порт USB
- Красный светодиод обозначает режим заряда наушников




- Когда цвет светодиода изменится с красного на зеленый, зарядка закончена
- Время полного заряда составляет около 3 часов
- После зарядки отсоедините зарядное устройство от источника питания и от наушников

Заряженной батареи хватает на 6 часов или 90 часов в режиме ожидания.

## Оборудование

- Активируйте bluetooth на устройстве
- Зажмите кнопку включения  несколько секунд. Начнет мигать голубой световой диод. Когда окончит, появится мигающий красно-синий свет, что будет означать готовность к работе.
- Затем осуществите в устройстве поиск активных устройств bluetooth
- Устройство должно обнаружить оборудование „MC-950B”
- В результате из списка устройств выбираем наушники чтобы активировать связь
- Наушники готовы к работе

## Функции устройства


Наушники MC-950B SPIDER оснащены мультимедийными клавишами и микрофоном, таким образом можете сделать голосовую связь и управлять плеером. Если вы хотите использовать эти функции, необходимо настроить программу. Наушники автоматически переходят в режим сна после 5 минут бездействия, для повторной активации устройства, нажмите .

## Решение проблем

Если невозможно подключить наушников к совместимым устройствам, следуя инструкциям, убедитесь, что:


- Наушники полностью заряжены
- Наушники (или микрофон) установлены в системе устройства по умолчанию
- Расстояние между устройством и наушниками меньше 10 метров, и нет никаких препятствий, таких как стены, электронные устройства, которые излучают волны, и т.д.

#### **Environment protection:**

 This symbol on our product nameplates proves its compatibility with the EU Directive (WEEE). By using the appropriate disposal systems you prevent the potential negative consequences of wrong product take-back that can pose risks to the environment and human health. The symbol indicates that this product must not be disposed of with your other waste. You must hand it over to a designated collection point for the recycling of electrical and electronic equipment waste. The disposal of the product should obey all the specific Community waste management legislations. Contact your local city office, your waste disposal service or the place of purchase for more information on the collection.


Weight of the device: 175g

#### **Ochrana środowiska:**

 Niniejsze urządzenie oznakowane jest zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej 2002/96/UE dotyczącą utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE). Zapewniając prawidłowe usuwanie tego produktu, zapobiegasz potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, które mogą zostać zagrożone z powodu niewłaściwego sposobu usuwania tego produktu. Symbol umieszczony na produkcie wskazuje, że nie można traktować go na równi z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Należy oddać go do punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Usuwanie urządzenia musi odbywać się zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje dotyczące usuwania, odzysku i recyklingu niniejszego produktu można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym nabyłeś niniejszy produkt.


Masa sprzętu: 175g

#### **Ochrana životního prostředí:**

 Těto zařízení je označené dle Směrnici Evropské unie č. 2002/96/EU týkající se likvidace elektrických a elektronických zařízení (WEEE). Separovaně zlikvidovat této zařízení znamená zabránit případným negativním důsledkům na životní prostředí a zdraví, které by mohli vzniknout z nevhodné likvidace. Symbol na výrobku znamená, že se zařízení nesmí likvidovat spolu s běžným domovým odpadem. Opatřené zařízení lze odevzdat do osobitých sběrných středisek, poskytujících takovou službu. Likvidace zařízení provádějte dle platných předpisů pro ochranu životního prostředí týkajících se likvidace odpadů. Podrobné informace týkající se likvidace, znovu získání a recyklace výrobku získáte na městském úřadu, skladiště odpadu nebo obchodě, v kterém jste nakoupili výrobek.

Hmotnost: 175g

#### **Ochrana životného prostredia:**

 Tieto zariadenie je označené podľa Smernice Európskej únie č. 2002/96/EU týkajúcej sa likvidácií elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Separovane zlikvidovať tieto zariadenie znamená zabrániť prípadným negatívnym dôsledkom na životné prostredie a zdravie, ktoré by mohli vzniknúť z nevhodnej likvidácie. Symbol na výrobku znamená, že sa zariadenie nesmie likvidovať spolu s bežným domovým odpadom. Opatrebené zariadenie je treba odovzdať do osobitných zberných stredísk, poskytujúcich takúto službu.

Likvidáciu zariadenia prevádzajte podľa platných predpisov pre ochranu životného prostredia týkajúcich sa likvidácii odpadov. Podrobné informácie týkajúce sa likvidácií, znovu získania a recyklácií výrobku získate na mestskom úrade, sklade odpadov alebo obchode, v ktorom ste nakúpili výrobok.

Hmotnosť: 175g

#### **Környezetvédelem:**



Az alábbi készülék az Európai Unió 2002/96/EU, elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására vonatkozó irányelvének megfelelő jelöléssel rendelkezik (WEEE). A termék megfelelő eltávolításának a biztosításával megelőzi a termék helytelen tárolásából eredő, a természetes környezetre és az emberi egészségre ható esetleges negatív hatásokat. A terméken található jelölés arra utal, hogy a terméket nem szabad általános háztartási kommunális hulladékként kezelni. A terméket át kell adni az újrahasznosítással foglalkozó elektromos és elektronikus készülékek begyűjtő helyére. A termék eltávolításának meg kell felelnie a helyi, érvényben lévő, hulladékok eltávolítására vonatkozó környezetvédelmi szabályoknak. Az alábbi termék eltávolítására, visszanyerésére és újrahasznosítására vonatkozó részletes információkat a városi hivatalban, tisztító üzemben vagy abban a boltban szerezhetheti be, ahol megvásárolta az alábbi terméket.

Termék súlya: 175g

#### **UMGEBUNG SCHUTZEN:**



Diese Geräte sind gemäß der EU-Richtlinie 2002/96/EU über die Entsorgung des Elektro- und Elektronikgeräts (ROHS) gekennzeichnet. Durch ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts beugen Sie den möglichen negativen Folgen für die Umwelt und menschliche Gesundheit, die durch ordnungswidrige Abfallentsorgung gefährdet werden können, vor. Das auf dem Produkt angebrachte Symbol ist ein Hinweis, dass das Gerät nicht wie sonstiger Hausmüll zu handhaben ist. Es ist einer Rücknahmestelle für recycelbares Elektro- und Elektronikgerät abzugeben. Die Entsorgung des Geräts hat gemäß den lokalen Umweltschutz- und Abfallentsorgungsvorschriften zu erfolgen. Die detaillierten Informationen zu der Entsorgung, Verwertung und dem Recycling dieses Produkts sind bei der Stadtverwaltung, dem Entsorgungsträger bzw. in dem Laden, in dem Sie das Gerät erworben haben, einzuholen. Masse des Geräts: 175g

#### **Protecția mediului:**



Prezentul aparat este marcat conform cerințelor din directiva Uniunii Europene 2002/96/UE privind la deșeurile din echipamente electrice și electronice (WEEE). Asigurând eliminarea corespunzătoare a acestui produs preveniți consecințele negative potențiale pentru mediul natural și sănătatea umană, care pot fi puse în pericol datorită eliminării necorespunzătoare a acestui produs. Simbolul inscripționat pe produs indică faptul că nu poate fi considerat drept deșeu comunal. Trebuie să-l predați la punctul de primire specializat în reciclarea de aparate electrice și electronice. Eliminarea aparatului trebuie să fie efectuată în conformitate cu normele legale de la protecția mediului în domeniul gestionării deșeurilor în vigoare la nivel local. Informații detaliate cu referire la eliminarea, recuperarea și reciclarea prezentului produs puteți primi la instituțiile municipale, unitatea de reciclare sau în magazinul în care ați achiziționat prezentul aparat.

Masa echipamentului: 175g

MODECOM S.A.  
Oltarzew, ul. Ceramiczna 7  
05-850 Ożarów Mazowiecki  
[www.modecom.eu](http://www.modecom.eu)

Copyright© 2012. MODECOM S.A. All rights reserved.  
MODECOM Logo is a registered trademark of MODECOM S.A.

**MODECOM**